



Eestikeelne väljaanne

## Teave ja teatised

60. aastakäik

30. oktoober 2017

Sisukord

### IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

#### **Euroopa Liidu Kohus**

2017/C 369/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i> . . . . .	1
---------------	---	---

### V Teated

KOHTUMENETLUSED

#### **Euroopa Kohus**

2017/C 369/02	Arvamus 1/17: Arvamusedaotlus, mille on ETL artikli 218 lõike 11 alusel esitanud Belgia Kuningriik	2
2017/C 369/03	Kohtuasi C-218/17 P: Natural Instinct Ltd 26. aprillil 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 15. veebruari 2017. aasta otsuse peale kohtuasjas T-30/16: M. I. Industries versus EUIPO . . . . .	2
2017/C 369/04	Kohtuasi C-447/17 P: Euroopa Liidu, keda esindas Euroopa Liidu Kohus, 25. juulil 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda laiendatud koosseisus) 7. juuni 2017. aasta otsuse peale kohtuasjas T-673/15: Guardian Europe versus Euroopa Liit . . . . .	3
2017/C 369/05	Kohtuasi C-479/17 P: Guardian Europe Sàrl'i 8. augustil 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda laiendatud koosseisus) 7. juuni 2017. aasta otsuse peale kohtuasjas T-673/15: Guardian Europe versus Euroopa Liit . . . . .	4

2017/C 369/06	Kohtuasi C-481/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgaaria) 9. augustil 2017 – Nikolay Yanchev <i>versus</i> Direktor na direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite . . . . .	5
2017/C 369/07	Kohtuasi C-495/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunalul Prahova (Rumeenia) 14. augustil 2017 – Cartrans Spedition Srl <i>versus</i> Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova, Direcția Regională a Finanțelor Publice București – Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii . . . . .	6
<b>Üldkohus</b>		
2017/C 369/08	Kohtuasjad T-107/15 ja T-347/15: Üldkohtu 18. septembri 2017. aasta otsus – Uganda Commercial Impex <i>versus</i> nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravad meetmed – Rahaliste vahendite külmutamine – Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute, üksuste ja asutuste loetelu – Hageja nime jätmine puudutatud isikute loetellu) . . . . .	7
2017/C 369/09	Kohtuasi T-327/15: Üldkohtu 19. septembri 2017. aasta otsus – Kreeka <i>versus</i> komisjon (EAGGF – Arendusrahastu – Rahalise abi vähendamine – Rakenduskaava – Õiguslik alus – Üleminekusätted – Finantskorrektsioonide kohaldamine programmitöö perioodi järel – Oluliste menetlusnormide rikkumine – Otsuse tegemise tähtaja eiramine – Õigus olla ära kuulatud – Õiguskindlus – Õiguspärane ootus – Ne bis in idem – Proportsionaalsus) . . . . .	8
2017/C 369/10	Kohtuasi T-393/15: Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Università del Salento <i>versus</i> komisjon (Vahekohtuklausel – Üldprogramm „Põhiõigused ja õigusasjad“ – Eriprogramm „Õigusemõistmine kriminaalasjades“ – Toetuslepingu täitmisel komisjoni poolt makstud summade tagasinõudmine – Nõuete tasaarvestamine – Hagiavalduse osaline ümberkvalifitseerimine – Nõue tuvastada lepingulise nõude puudumine) . . . . .	8
2017/C 369/11	Kohtuasi T-734/15 P: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – komisjon <i>versus</i> FE (Apellatsioonkaebus – Avalik teenistus – Ametnikud – Avalik konkurss – Reservnimekirja kandmine – Ametisse nimetava asutuse otsus jätta konkursi edukalt läbinud isik tööle võtmata – Ametisse nimetava asutuse ja konkursikomisjoni vastav pädevus – Konkursile lubamise tingimused – Minimaalne töökogemus – Arvutusmeetod – Töölevõtmise võimaluse kaotamine – Kahju hüvitamise nõue) . . . . .	9
2017/C 369/12	Kohtuasi T-751/15: Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Contact Software <i>versus</i> komisjon (Konkurents – Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine – Computer Aided Design'i (CAD) tarkvara turg ja selle tarkvara kasutajaliidese alase teabe turg – Kaebuse rahuldamata jätmise otsus – Asjaomane turg – Ilmne hindamisviga – Liidu huvi puudumine) . . . . .	9
2017/C 369/13	Kohtuasi T-768/15: Üldkohtu 19. septembri 2017. aasta otsus – RP Technik <i>versus</i> EUIPO Tecnomarmi (RP ROYAL PALLADIUM) (Euroopa Liidu kaubamärk – Vastulausemenetlus – Euroopa Liidu kujutismärk RP ROYAL PALLADIUM – Varasem Euroopa Liidu sõnamärk RP – Suhteline keeldumispõhjus – Segiajamise tõenäosuse puudumine – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b) . . . . .	10
2017/C 369/14	Kohtuasi T-86/16: Üldkohtu 18. septembri 2017. aasta otsus – Codorníu <i>versus</i> EUIPO – Bodegas Altun (ANA DE ALTUN) (Euroopa Liidu kaubamärk – Vastulausemenetlus – Euroopa Liidu kujutismärgi ANA DE ALTUN taotlus – Varasem siseriiklik kujutismärk ANNA – Suhtelised keeldumispõhjused – Segiajamise tõenäosus – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5 – Põhjendamiskohustus) . . . . .	11

2017/C 369/15	Kohtuasi T-103/16: Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Aldi EinKauf <i>versus</i> EUIPO – Weetabix (Alpenschmaus) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi Alpenschmaus taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk ALPEN — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b) . . . . .	11
2017/C 369/16	Kohtuasi T-276/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – Viridis Pharmaceutical <i>versus</i> EUIPO – Hecht-Pharma (Boswelan) (Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk Boswelan — Tühiseks tunnistamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi tegelikult kasutusele võtmata jätmine — Mittekasutamise põhjuste puudumine)	12
2017/C 369/17	Kohtuasi T-305/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – Lidl Stiftung <i>versus</i> EUIPO – Primark Holdings (LOVE TO LOUNGE) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk LOVE TO LOUNGE — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c — Põhjendamiskohustus — Määruse (EÜ) artikkel 76 — Faktide kontrollimine omal algatusel — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikkel 76) . . . .	13
2017/C 369/18	Kohtuasi T-315/16: Üldkohtu 19. septembri 2017. aasta otsus – Tamasu Butterfly Europa <i>versus</i> EUIPO – adp Gauselmann (Butterfly) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi Butterfly taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk ja siseriiklik ärinimi Butterfly — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ning lõiked 4 ja 5) . . . . .	13
2017/C 369/19	Kohtuasi T-421/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld <i>versus</i> EUIPO (Beste Oma) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Oma taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	14
2017/C 369/20	Kohtuasi T-422/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld <i>versus</i> EUIPO (Beste Mama) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Mama taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	14
2017/C 369/21	Kohtuasi T-449/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld <i>versus</i> EUIPO (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Bester Opa taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b) . . . . .	15
2017/C 369/22	Kohtuasi T-450/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld <i>versus</i> EUIPO (Beste Freunde) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Freunde taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	15
2017/C 369/23	Kohtuasi T-451/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld <i>versus</i> EUIPO (Bester Papa) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Bester Papa taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõik 1, punkt b)	16
2017/C 369/24	Kohtuasi T-452/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld <i>versus</i> EUIPO (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Freundin taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b) . . . . .	16

2017/C 369/25	Liidetud kohtuasjad T-504/16 ja T-505/16: Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Bodson jt <i>versus</i> EIP (Avalik teenistus — EIP töötajad — Töötasu — Põhipalkade astmestiku iga-aastane kohandamine — Arvutusmeetod — Majandus- ja rahanduskriis) . . . . .	17
2017/C 369/26	Kohtuasi T-585/16: Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – Skareby <i>versus</i> Euroopa välisteenistus (Avalik teenistus — Ametnikud — Sõnavabadus — Lojaalsuskohustus — Liidu õigustatud huvide märkimisväärne kahjustamine — Artikli avaldamiseks loa andmata jätmise — Teksti muutmise palve — Personalieeskirjade artikkel 17a — Hagi ese — Halduskaebuse rahuldamata jätmise otsus) . . . . .	18
2017/C 369/27	Kohtuasi T-116/10: Üldkohtu 13. septembri 2017. aasta määrus – Saksamaa <i>versus</i> komisjon (Tühistamishagi — ERF — Rahalise abi vähendamine — Nordrhein-Westfaleni programm — Otsuse vastu võtmise tähtaja järgimata jätmise — Oluliste menetlusnormide rikkumine — Ilmselgelt põhjendatud hagi) . . . . .	18
2017/C 369/28	Kohtuasi T-90/17: Üldkohtu 12. septembri 2017. aasta määrus – Gelinova Group <i>versus</i> EUIPO – Cloetta Italia (galatea...è naturale) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine) . . . . .	19
2017/C 369/29	Kohtuasi T-117/17 R: Üldkohtu presidendi 3. juuli 2017. aasta määrus – Proximus <i>versus</i> nõukogu (Ajutiste meetmete kohaldamine — Hange — Läbirääkimistega menetlus — Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine) . . . . .	19
2017/C 369/30	Kohtuasi T-527/17: 8. augustil 2017 esitatud hagi – Waisman jt <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu	20
2017/C 369/31	Kohtuasi T-529/17: 10. augustil 2017 esitatud hagi – Blasi Gómez jt <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu . . . . .	21
2017/C 369/32	Kohtuasi T-530/17: 11. augustil 2017 esitatud hagi – López Campo jt <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu . . . . .	21
2017/C 369/33	Kohtuasi T-531/17: 9. augustil 2017 esitatud hagi – Promociones Santa Rosa <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu . . . . .	22
2017/C 369/34	Kohtuasi T-535/17: 7. augustil 2017 esitatud hagi – Asociación de Consumidores de Navarra „Irache“ <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu . . . . .	22
2017/C 369/35	Kohtuasi T-539/17: 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	23
2017/C 369/36	Kohtuasi T-540/17: 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	24
2017/C 369/37	Kohtuasi T-541/17: 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	25
2017/C 369/38	Kohtuasi T-542/17: 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	26
2017/C 369/39	Kohtuasi T-543/17: 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	28
2017/C 369/40	Kohtuasi T-544/17: 5. augustil 2017 esitatud hagi – Imabe Ibérica <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu	29
2017/C 369/41	Kohtuasi T-552/17: 16. augustil 2017 esitatud hagi – Maña jt <i>versus</i> Ühtne Kriisilahendusnõukogu . .	29
2017/C 369/42	Kohtuasi T-560/17: 16. augustil 2017 esitatud hagi – Fortischem vs. parlament ja nõukogu . . . . .	30

2017/C 369/43	Kohtuasi T-572/17: 21. augustil 2017 esitatud hagi – UC <i>versus</i> parlament . . . . .	31
2017/C 369/44	Kohtuasi T-574/17: 23. augustil 2017 esitatud hagi – UD <i>versus</i> komisjon . . . . .	32
2017/C 369/45	Kohtuasi T-588/17: 30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	32
2017/C 369/46	Kohtuasi T-589/17: 30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	33
2017/C 369/47	Kohtuasi T-590/17: 30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	34
2017/C 369/48	Kohtuasi T-591/17: 30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP <i>versus</i> Süüria . . . . .	35
2017/C 369/49	Kohtuasi T-604/17: 5. septembril 2017 esitatud hagi – Thun <i>versus</i> EUIPO (Kala kujukene) . . . . .	35
2017/C 369/50	Kohtuasi T-608/17: 6. septembril 2017 esitatud hagi – Grupo Bimbo <i>versus</i> EUIPO – DF World of Spices (TAKIS FUEGO) . . . . .	36
2017/C 369/51	Kohtuasi T-612/17: 11. septembril 2017 esitatud hagi – Google ja Alphabet <i>versus</i> komisjon . . . . .	37
2017/C 369/52	Kohtuasi T-624/17: 13. septembril 2017 esitatud hagi – Poola <i>versus</i> komisjon . . . . .	38
2017/C 369/53	Kohtuasi T-629/17: 18. septembril 2017 esitatud hagi – Tšehhi Vabariik <i>versus</i> komisjon . . . . .	39



## IV

*(Teave)*

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

## EUROOPA LIIDU KOHUS

**Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas***(2017/C 369/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 357, 23.10.2017

**Eelmised väljaanded**

ELT C 347, 16.10.2017

ELT C 338, 9.10.2017

ELT C 330, 2.10.2017

ELT C 318, 25.9.2017

ELT C 309, 18.9.2017

ELT C 300, 11.9.2017

Käesolevad tekstid on kättesaadavad  
EUR-Lex'is järgmisel aadressil: <http://eur-lex.europa.eu>

---

V

(Teated)

## KOHTUMENETLUSED

## EUROOPA KOHUS

**Arvamused taotlusele, mille on ELTL artikli 218 lõike 11 alusel esitanud Belgia Kuningriik**

**(Arvamus 1/17)**

(2017/C 369/02)

Kohtumenetluse keel: kõik ametlikud keeled

**Taotluse esitaja**

Belgia Kuningriik (esindajad: C. Pochet, L. Van den Broeck ja M. Jacobs)

**Euroopa Kohtule esitatud küsimus**

Kas laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahel, mis on alla kirjutatud 30. oktoobril 2016 Brüsselis, kaheksanda peatüki („Investeeringud“) F jagu („Investori ja riigi vaheliste investeeringuvaidluste lahendamine“) on kooskõlas aluslepingutega, sealhulgas põhiõigustega?

**Natural Instinct Ltd 26. aprillil 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 15. veebruari 2017. aasta otsuse peale kohtuasjas T-30/16: M. I. Industries versus EUIPO**

**(Kohtuasi C-218/17 P)**

(2017/C 369/03)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Apellant: Natural Instinct Ltd (esindajad: Rechtsanwalt C. Spintig, Rechtsanwalt S. Pietzcker ja barrister B. Brandreth)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO), M. I. Industries, Inc.

Euroopa Kohus (kuues koda) tunnistas 7. septembri 2017. aasta määrusega apellatsioonkaebuse vastuvõetamatuks.



**Euroopa Liidu, keda esindas Euroopa Liidu Kohus, 25. juulil 2017 esitatud apellatsioonkaebus  
Üldkohtu (kolmas koda laiendatud koosseisus) 7. juuni 2017. aasta otsuse peale kohtuasjas T-673/15:  
Guardian Europe versus Euroopa Liit**

**(Kohtuasi C-447/17 P)**

(2017/C 369/04)

Kohtumenetluse keel: inglise

### **Pooled**

*Apellant:* Euroopa Liit, keda esindab Euroopa Liidu Kohus (esindajad: J. Inghelram ja K. Sawyer)

*Teised menetlusosalised:* Guardian Europe Sàrl; Euroopa Liit, keda esindab Euroopa Komisjon

### **Apellandi nõuded**

- tühistada vaidlustatud kohtuotsuse resolutsiooni punkt 1;
- jätta põhjendamata tõttu rahuldamata Guardian Europe'i poolt esimeses astmes esitatud nõue summas 936 000 eurot seoses pangagarantiitasudega hüvitiseks kahju eest, mida ta väidetavalt kandis seetõttu, et kohtuasjas T-82/08 rikuti kohustust jõuda kohtulahendini mõistliku aja jooksul; või – ja üksnes teise võimalusena – vähendada see hüvitis 299 251,64 euroni koos tasandusintressiga, mille arvutamisel on arvesse võetud, et see koosneb eri summadest, mille väljamaksmise kohustused tekkisid eri ajahetkedel;
- mõista kohtukulud välja Guardian Europe'ilt.

### **Väited ja peamised argumendid**

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks on apellant esitanud neli väidet.

- 1) Esimene väide on see, et kohaldatavate jätkuva kahju korral aegumist käsitlevate eeskirjade tõlgendamisel rikuti õigusnormi, kuna Üldkohus asus seisukohale, et väidetav pangagarantiitasude makssmises seisnenud varaline kahju, mis tekkis rohkem kui viis aastat enne kahju hüvitamise hagi esitamist, ei olnud aegunud.
- 2) Teine väide seisneb selles, et põhjusliku seose mõiste tõlgendamisel rikuti õigusnormi, kuna Üldkohus otsustas, et pangagarantiitasude makssmises seisnenud varaline kahju tekkis määravalt seetõttu, et rikuti mõistliku aja jooksul kohtulahendini jõudmise kohustust, väljakujunenud kohtupraktika kohaselt aga kujutab ettevõtja enda otsus jätta Euroopa Liidu kohtute menetluse vältel trahv maksmata endast niisuguste tasude maksmise määravat põhjust.
- 3) Kolmas väide seisneb selles, et väidetava varalise kahju tekkimise ajavahemiku kindlaksmääramisel rikuti õigusnormi ning põhjendused olid puudulikud, kuna Üldkohus märkis põhistamata, et ajavahemik, mille kestel tekkis pangagarantiitasude makssmises seisnenud varaline kahju, võis erineda ajavahemikust, mille kestel leidis aset väidetavalt seda kahju põhjustanud õigusvastane tegevus.
- 4) Neljas väide seisneb selles, et tasandusintressi väljamõistmisel tekkinud ülemäärase hüvitamisega rikuti õigusnormi, kuna Üldkohus määras hagejale tasandusintressi teatavalt summalt alates kuupäevast, mil ta seda summat veel ei võlgnenud.

**Guardian Europe Sàrl'i 8. augustil 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda laiendatud koosseisus) 7. juuni 2017. aasta otsuse peale kohtuasjas T-673/15: Guardian Europe versus Euroopa Liit**

**(Kohtuasi C-479/17 P)**

(2017/C 369/05)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Apellant:* Guardian Europe Sàrl (esindajad: *solicitor* C. O'Daly, advokaat F. Louis)

*Teised menetlusosalised:* Euroopa Liit, keda esindavad 1) Euroopa Liidu Kohus ja 2) Euroopa Komisjon

**Apellandi nõuded**

- 1) tühistada kohtuotsus selles osas, milles jäeti resolutsiooni punktiga 3 rahuldamata kahju hüvitamise nõue, mille Guardian Europe oli esitanud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 268 ja artikli 340 teisel lõigu alusel;
- 2) tuvastada, et Euroopa Kohus saab ise teha sisulise otsuse apellandi kahju hüvitamise nõude osas, ja sellele vastavalt
  - a) mõista Euroopa Liidult, keda esindab Euroopa Liidu Kohus, Guardian Europe'ile välja hüvitis kahju eest, mis tekkis seetõttu, et Üldkohus ei jõudnud mõistliku aja jooksul kohtulahendini, vastavalt Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklile 47 ning Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 6 lõikele 1, järgmistes summas: 1) saamata jäänud tulu 1 388 000 eurot; 2) täiendavad garantiikulud 143 675,78 eurot; ja 3) mitterahaline kahju väljendatult asjakohase protsentuaalse osana selle otsusega Guardianile määratud trahvist;
  - b) mõista Euroopa Liidult, keda esindab Euroopa Liidu Kohus, Guardian Europe'ile välja hüvitis kahju eest, mis tekkis seetõttu, et komisjon ja Üldkohus rikkusid võrdse kohtlemise põhimõtet, järgmistes summas: 1) saamata jäänud tulu 7 712 000 eurot; ja 2) mitterahaline kahju väljendatult asjakohase protsentuaalse osana selle otsusega Guardianile määratud trahvist;
  - c) mõista välja tasandusintress summadelt, millele on viidatud punktis a (alates 27. juunist 2010 kuni kuupäevani, mil Euroopa Kohus teeb käesolevas apellatsiooniasjas kohtuotsuse) ja punktis b (alates 19. novembrist 2010 kuni kuupäevani, mil Euroopa Kohus teeb käesolevas apellatsiooniasjas kohtuotsuse), Guardian Europe'i asukohaliikmesriigi (Luksemburgi) aastase inflatsioonimääraga, mille on asjassepuutuva ajavahemiku suhtes kindlaks määranud Eurostat;
  - d) mõista välja viivis punktides a ja b nimetatud summadelt alates kuupäevast, mil Euroopa Kohus teeb käesolevas apellatsiooniasjas kohtuotsuse, kuni nende summade täieliku maksamiseni vastavalt määrale, mille on kehtestanud Euroopa Keskpank enda põhiliste refinantseerimisoperatsioonide suhtes ja millele lisandub kaks protsendipunkti;
- 3) teise võimalusena nõude 2 punkti a, b, c või d suhtes saata asi tagasi Üldkohtusse hagi suhtes uue sisulise otsuse tegemiseks; ja
- 4) mõista apellandi kulud käesolevas apellatsioonimenetluses ja Üldkohtu menetluses välja kostjatelt.

**Väited ja peamised argumendid**

- 1) Üldkohus rikkus oma otsuses ETL artiklit 268 ja artikli 340 teist lõiku ning jättis arvestamata liidu õiguse mõiste „ettevõtja“, kui ta järeldas, et Guardian Europe'il ei jäänud tulu saamata selle tõttu, et Üldkohus ei jõudnud kohtuasjas T-82/08: Guardian Industries Corp. ja Guardian Europe Sàrl vs. komisjon kohtulahendini mõistliku aja jooksul;

- 2) Üldkohus rikkus oma otsuses ELTL artiklit 268 ja artikli 340 teist lõiku, jättis arvestamata liidu õiguse mõiste „ettevõtja“ ja jõudis sisuliselt ebatäpsetele järeldustele, mille ebatäpsus ilmneb Üldkohtule esitatud dokumentidest, kui ta märkis, et Guardian Europe'ile tekkis ajavahemikus, mil Üldkohus kohtuasjas T-82/08: Guardian Industries Corp. ja Guardian Europe Sàrl vs. komisjon lahendini jõudmisel ebamõistlikult viivitas, ainult 82 % maksmisele kuuluvate garantiikuludega seotud kahjudest;
- 3) Üldkohus rikkus oma otsuses ELTL artiklit 268 ja artikli 340 teist lõiku, kui ta järeldas, et Guardian Europe'ile ei tekkinud mittevaralist kahju sellest, et kohtuasjas T-72/08: Guardian Industries Corp. ja Guardian Europe Sàrl vs. komisjon ei jõutud lahendini mõistliku aja jooksul;
- 4) Üldkohus rikkus oma otsuses ELTL artiklit 268 ja artikli 340 teist lõiku ning jättis arvestamata liidu õiguse mõiste „ettevõtja“, kui ta otsustas, et Guardian Europe'il ei jäänud tulu saamata seetõttu, et komisjoni otsuses K(2007) 5791 (lõplik) <sup>(1)</sup> – lehtklaas ning Üldkohtu otsuses kohtuasjas T-82/08: Guardian Industries Corp. ja Guardian Europe Sàrl vs. komisjon rikuti võrdse kohtlemise põhimõtet;
- 5) Üldkohus rikkus oma otsuses ELTL artiklit 268 ja artikli 340 teist lõiku, kui ta otsustas, et Guardian Europe'ile ei tekkinud mittevaralist kahju seetõttu, et komisjoni otsuses K(2007) 5791 (lõplik) – lehtklaas ning Üldkohtu otsuses kohtuasjas T-82/08: Guardian Industries Corp. ja Guardian Europe Sàrl vs. komisjon rikuti võrdse kohtlemise põhimõtet; ja
- 6) Üldkohus rikkus oma otsuses ELTL artiklit 268 ja artikli 340 teist lõiku, kui ta märkis, et vastutus liidu õiguse rikkumisega tekitatud kahju hüvitamise eest saab tekkida ainult kõrgeima astme kohtu – seega mitte Üldkohtu – otsusest.

<sup>(1)</sup> Komisjoni 28. novembri 2007. aasta otsus K(2007) 5791 (lõplik) [EÜ] artiklis 81 ja EMP lepingu artiklis 53 sätestatud menetluse kohta (juhtum COMP/39165 – Lehtklaas).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgaaria) 9. augustil 2017 –  
Nikolay Yanchev versus Direktor na direksia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko  
Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite**

**(Kohtuasi C-481/17)**

(2017/C 369/06)

*Kohtumenetluse keel: bulgaaria*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Administrativen sad Veliko Tarnovo

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebaja:* Nikolay Yanchev

*Vastustaja:* Direktor na direksia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas Euroopa Komisjoni 11. veebruari 2011. aasta otsuse KOM(2011) 863 (lõplik), mis võeti vastu ELTL artikli 108 lõike 3 alusel ja millega tunnistati ELTL artikli 107 lõikega 3 kokkusobivaks Bulgaaria Vabariigi antud riigiabi nr 546/2010, mis seisneb põllumajandusettevõtetesse tehtud investeeringute vabastamises tulumaksust, punkti 16 tuleb tõlgendada nii, et ühelt poolt komisjoni õigusi ja teiselt poolt väljakujunenud menetlusautonoomia ja õiguskindluse põhimõtteid silmas pidades on lubatav kohaldada liikmesriigi õigusnorme, mille kohaselt tuleb viidatud punktis nimetatud tähtaega, mille jooksul tuleb kontrollida riigiabi andmise tingimuste täidetust, pidada vaid suunavaks ja mitte õigust lõpetavaks tähtjaks?

2. Kas Euroopa Komisjoni 11. veebruari 2011. aasta otsuse KOM(2011) 863 (lõplik), mis võeti vastu ELTL artikli 108 lõike 3 alusel ja millega tunnistati ELTL artikli 107 lõikega 3 kokkusobivaks Bulgaaria Vabariigi antud riigiabi nr 546/2010, mis seisneb põllumajandusettevõtetesse tehtud investeeringute vabastamises tulumaksust, punkte 7, 8, 14 ja 45 tuleb kogumina ja teleoloogiliselt, võttes arvesse proportsionaalsuse põhimõtet, tõlgendada nii, et riigiabi õiguspärane saamine/õiguspärane kasutamine sõltub vaid sellest, kas on täidetud viidatud otsuses sõnaselgelt nimetatud Bulgaaria õigusnormid, mille alusel riigiabi antakse, või on lubatav esitada nõue, et täidetud peavad olema ka muud Bulgaaria õiguses ette nähtud tingimused, millega ei järgita eesmärke, mille saavutamiseks riigiabi antakse?

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunalul Prahova (Rumeenia) 14. augustil 2017 – Cartrans Spedition Srl versus Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova, Direcția Regională a Finanțelor Publice București – Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii**

(Kohtuasi C-495/17)

(2017/C 369/07)

*Kohtumenetluse keel: rumeenia*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunalul Prahova

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebaja:* Cartrans Spedition Srl

*Vastustajad:* Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova, Direcția Regională a Finanțelor Publice București – Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas kauba ekspordimisega seotud toimingute ja teenuste käibemaksust vabastamise kontekstis vastavalt nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivile 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi<sup>(1)</sup>, on sihtriigi tollis kinnitatud TIR-märkmik veetud kauba ekspordimist tõendav dokument, võttes arvesse seda tollitransiididokumenti puudutavaid norme, mille Euroopa Komisjoni maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi tolliseadustiku komitee transiidiosakond (TIR) on sätestanud transiidi käsiraamatus (TIR-protseduur) nr TAXUD/1873/2007?
2. Kas nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, keelab artiklis 153 kohaldada maksustamistava, mis nõuab maksumaksjalt veetud kauba ekspordimise tõendamiseks eranditult ekspordideklaratsiooni, ja mille kohaselt keeldutakse andmast eksporditud kauba veoteenuste pealt käibemaksu mahaarvamise õigust, kui sellist deklaratsiooni ei ole, kuigi on olemas sihtriigi tollis kinnitatud TIR-märkmik?

<sup>(1)</sup> ELT 2006, L 347, lk 1.

# ÜLDKOHUS

**Üldkohtu 18. septembri 2017. aasta otsus – Uganda Commercial Impex versus nõukogu**

**(Kohtuasjad T-107/15 ja T-347/15) <sup>(1)</sup>**

**(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute, üksuste ja asutuste loetelu — Hageja nime jätmise puudutatud isikute loetellu)**

(2017/C 369/08)

Kohtumenetluse keel: inglise

## Pooled

*Hageja*: Uganda Commercial Impex Ltd (Kampala, Uganda) (esindajad: asjas T-107/15 *solicitor* S. Zaiwalla, *solicitor* P. Reddy, *solicitor* Z. Burbeza, *solicitor* A. Meskarian, *solicitor* K. Mittal ja *barrister* R. Blakeley, asjas T-347/15 S. Zaiwalla, P. Reddy, A. Meskarian, K. Mittal ja R. Blakeley)

*Kostja*: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: asjas T-107/15 B. Driessen ja E. Dumitriu-Segnana, hiljem B. Driessen ja M. Veiga, asjas T-347/15 B. Driessen, E. Dumitriu-Segnana ja M. Veiga)

## Ese

Kohtuasjas T-107/15 ETL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada nõukogu 1. detsembri 2014. rakendusotsus 2014/862/ÜVJP, millega rakendatakse otsust 2010/788/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2014, L 346, lk 36) ja nõukogu 1. detsembri 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1275/2014, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 1183/2005, millega kehtestatakse Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud teatud eripiirangud, artikli 9 lõiked 1 ja 4, (ELT 2014, L 346, lk 3) ja vajaduse korral tunnistada hageja suhtes kohaldamatuks nõukogu 18. juulil 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1183/2005, millega kehtestatakse Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud teatud eripiirangud Congo (ELT 2005, L 193, lk 1), artikli 9 lõige 1, ja kohtuasjas T-347/15 ETL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada nõukogu 20. aprilli 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/620, millega muudetakse otsust 2010/788/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid, (ELT 2015, L 102, lk 43) ja nõukogu 20. aprilli 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/614, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 1183/2005, millega kehtestatakse Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud teatud eripiirangud, artikli 9 lõiget 4, (ELT 2015, L 102, lk 10) ja vajaduse korral tunnistada hageja suhtes kohaldamatuks määruse nr 1183/2005 artikli 9 lõige 1.

## Resolutsioon

1. Liita kohtuasjad T-107/15 ja T-347/15 kohtuotsuse tegemise huvides.
2. Jätta hagid rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja Uganda Commercial Impex Ltd-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 171, 26.5.2015.

**Üldkohtu 19. septembri 2017. aasta otsus – Kreeka versus komisjon****(Kohtuasi T-327/15) <sup>(1)</sup>****(EAGGF — Arendusrahastu — Rahalise abi vähendamine — Rakenduskava — Õiguslik alus — Üleminekusätted — Finantskorrektsioonide kohaldamine programmitöö perioodi järel — Oluliste menetlusnormide rikkumine — Otsuse tegemise tähtsaja eiramine — Õigus olla ära kuulatud — Õiguskindlus — Õiguspärane ootus — Ne bis in idem — Proportsionaalsus)**

(2017/C 369/09)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Pooled***Hageja:* Kreeka Vabariik (esindajad: G. Kanellopoulos, O. Tsirkinidou ja A. Vasilopoulou)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J. Aquilina ja D. Triantafyllou)**Ese**

ELTL alusel esitatud hagi, milles palutakse tühistada komisjoni 25. märtsi 2015. aasta otsus C(2015) 1936 final, millega kohaldatakse finantskorrektsiooni EAGGF arendusrahastust rakenduskavale 2000GR061RO021 CCI (Kreeka – Eesmärk 1 – Maaelu ümberkorraldamine).

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 279, 24.8.2015.

**Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Università del Salento versus komisjon****(Kohtuasi T-393/15) <sup>(1)</sup>****(Vahekohtuklausel — Üldprogramm „Põhiõigused ja õigusasjad“ — Eriprogramm „Õigusemõistmine kriminaalasjades“ — Toetuslepingu täitmisel komisjoni poolt makstud summade tagasinõudmine — Nõuete tasaarvestamine — Hagiavalduse osaline ümberkvalifitseerimine — Nõue tuvastada lepingulise nõude puudumine)**

(2017/C 369/10)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled***Hageja:* Università del Salento (Lecce, Itaalia) (esindaja: advokaat F. Vetrò)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: L. Di Paolo, F. Moro, L. Cappelletti ja O. Verheecke, hiljem L. Di Paolo, F. Moro ja O. Verheecke)**Ese**

Hagi, milles ühelt poolt esitatakse esiteks ELTL artikli 263 alusel nõue tühistada komisjoni 4. mai 2015. aasta otsus D/CA – B.2 – 005817, milles tasaarveldati hageja võlanõue, mis seondus esimese projekti – Entice (Explaining the Nature of Technological Innovation in Chinese Enterprises) – täitmisega, hageja võlaga, mis seondus teise projekti – „Judicial Training and Research on EU crimes against environment and maritime pollution“ – täitmisega; teiseks nõue tühistada kõik eelnevad ja järgnevad või igal juhul selle otsusega seonduvad aktid; kolmandaks palutakse mõista komisjonilt hageja kasuks välja projekti Entice täitmisel saamata jäänud summad; ning teiselt poolt palutakse ELTL artikli 272 alusel tuvastada, et võlanõuet, millele komisjon teise projekti täitmisega seoses viitab, ei ole olemas.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja *Università del Salento*lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 311, 21.9.2015.

---

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – komisjon versus FE**

(Kohtuasi T-734/15 P) <sup>(1)</sup>

**(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Avalik konkurss — Reservnimekirja kandmine — Ametisse nimetava asutuse otsus jätta konkursi edukalt läbinud isik tööle võtmata — Ametisse nimetava asutuse ja konkursikomisjoni vastav pädevus — Konkursile lubamise tingimused — Minimaalne töökogemus — Arvutusmeetod — Töölevõtmise võimaluse kaotamine — Kahju hüvitamise nõue)**

(2017/C 369/11)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Apellatsioonkaebuse esitaja: Euroopa Komisjon (esindajad: F. Simonetti ja G. Gattinara)

Teine menetluspool: FE (esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Blot)

**Ese**

Apellatsioonkaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsuse FE vs. komisjon (F-119/14, EU:F:2015:116) peale selle kohtuotsuse tühistamise nõudes.

**Resolutsioon**

1. Tühistada Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsuse FE vs. komisjon (F-119/14) resolutsiooni punktid 1, 2 ja 4.
2. Jätta FE poolt Avaliku Teenistuse Kohtule esitatud hagi kohtuasjas F-119/14 rahuldamata.
3. Jätta poolte apellatsioonimenetluse kohtukulud nende endi kanda.
4. Mõista FE-lt välja Avaliku Teenistuse Kohtus toimunud menetluse kohtukulud, sealhulgas Euroopa Komisjoni kohtukulud.

<sup>(1)</sup> ELT C 68, 22.2.2016.

---

**Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Contact Software versus komisjon**

(Kohtuasi T-751/15) <sup>(1)</sup>

**(Konkurents — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine — Computer Aided Design'i (CAD) tarkvara turg ja selle tarkvara kasutajaliidese alase teabe turg — Kaebuse rahuldamata jätmise otsus — Asjaomane turg — Ilmne hindamisviga — Liidu huvi puudumine)**

(2017/C 369/12)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: Contact Software GmbH (Bremen, Saksamaa) (esindajad: advokaat J.-M. Schultze, advokaat S. Pautke ja advokaat C. Ehlenz)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Vollrath, I. Zaloguin ja L. Wildpanner)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Dassault systèmes (Vélizy-Villacoublay, Prantsusmaa) (esindajad: advokaat R. Snelders, barrister J. Messent)

### Ese

ELTL artiklil 263 põhinev nõue tühistada osaliselt komisjoni 9. oktoobri 2015. aasta otsus C(2015) 7006 (final), millega jäeti rahuldamata hageja kaebus, mis puudutas ELTL artikli 102 väidetavaid rikkumisi Dassault systèmes'i ja Parametric Technology Corp. poolt teatavatel CAD tarkvara turgudel ja selle tarkvara kasutajaliidese alase teabe turgudel (asi COMP/39846 – CONTACT vs. Dassault & PTC (affaire COMP/39846 – Contact/Dassault & Parametric)).

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Contact Software GmbH kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Jätta Dassault systèmes'i kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 68, 22.2.2016.

---

### Üldkohtu 19. septembri 2017. aasta otsus – RP Technik versus EUIPO Tecnomarmi (RP ROYAL PALLADIUM)

(Kohtuasi T-768/15) <sup>(1)</sup>

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärk RP ROYAL PALLADIUM — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk RP — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2017/C 369/13)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: RP Technik GmbH Profilsysteme (Bönen, Saksamaa) (esindaja: advokaat P.-J. Henrichs)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: A. Schifko)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Tecnomarmi Snc Di Gatto Omar & C. (Treviso, Itaalia)

### Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 14. oktoobri 2015. aasta otsuse (asi R 2061/2014-2) peale, mis käsitleb RP Technik ja Tecnomarmi vahelist vastulausemenetlust.

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja RP Technik GmbH Profilsystemelt.

<sup>(1)</sup> ELT C 78, 29.2.2016.



**Üldkohtu 18. septembri 2017. aasta otsus – Codorníu versus EUIPO – Bodegas Altun (ANA DE ALTUN)**

**(Kohtuasi T-86/16) <sup>(1)</sup>**

**(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi ANA DE ALTUN taotlus — Varasem siseriiklik kujutismärk ANNA — Suhtelised keeldumispõhjused — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5 — Põhjendamiskohustus)**

(2017/C 369/14)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Pooled**

*Hageja:* Codorníu SA (Esplugues de Llobregat, Hispaania) (esindajad: advokaadid M. Ceballos Rodríguez ja J. Güell Serra)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: E. Zaera Cuadrado)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus:* Bodegas Altun SL (Baños de Ebro, Hispaania) (esindaja: advokaat M. Escribano Uzcudun)

**Ese**

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 9. detsembri 2016. aasta otsuse (asi R 199/2015-2) peale, mis käsitleb Codorníu ja Bodegas Altuni vahelist vastulausemenetlust.

**Resolutsioon**

1. Tühistada Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) teise apellatsioonikoja 9. detsembri 2016. aasta otsus (asi R 199/2015-2).
2. Jätta EUIPO ja Bodegas Altun, SLi kohtukulud nende endi kana ja mõista kummaltki välja pool Codorníu SA kohtukuludest.

<sup>(1)</sup> ELT C 136, 18.4.2016.

**Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Aldi EinKauf versus EUIPO – Weetabix (Alpenschmaus)**

**(Kohtuasi T-103/16) <sup>(1)</sup>**

**(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi Alpenschmaus taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk ALPEN — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)**

(2017/C 369/15)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

*Hageja:* Aldi EinKauf GmbH & Co. OHG (Essen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen ja N. Bertram)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: E. Strittmatter ja A. Folliard-Monguiral, hiljem A. Schiffko)

*Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus:* Weetabix Ltd (Kettering, Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid M. Finger ja T. Farkas)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 12. jaanuari 2016. aasta otsuse (asi R 2725/2014-4) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Weetabixi ja Aldi Einkaufi vahel.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG – lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 156, 2.5.2016.

---

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – Viridis Pharmaceutical versus EUIPO – Hecht-Pharma (Boswelan)**

(Kohtuasi T-276/16) <sup>(1)</sup>

**(Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk Boswelan — Tühiseks tunnistamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi tegelikult kasutusele võtmata jätmine — Mittekasutamise põhjuste puudumine)**

(2017/C 369/16)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

*Hageja:* Viridis Pharmaceutical Ltd (Tortola, Briti Neitsisaared, Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid C. Spintig, S. Pietzcker ja M. Prasse)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: S. Hanne)

*Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus:* Hecht-Pharma GmbH (Hollnseth, Saksamaa) (esindajad: advokaadid C. Sachs ja J. Sachs)

**Ese**

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 29. veebruari 2016 aasta otsuse (asi R 2837/2014-5) peale, mis käsitleb Hecht-Pharma ja Viridis Pharmaceuticali vahelist vastulausemenetlust.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Viridis Pharmaceutical Ltd-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 251, 11.7.2016.

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – Lidl Stiftung versus EUIPO – Primark Holdings (LOVE TO LOUNGE)**

(Kohtuasi T-305/16) <sup>(1)</sup>

*(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk LOVE TO LOUNGE — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c — Põhjendamiskohustus — Määruse (EÜ) artikkel 76 — Faktide kontrollimine omal algatusel — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikkel 76)*

(2017/C 369/17)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hageja:* Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Saksamaa) (esindajad: advokaadid M. Kefferpütz ja A. Berger)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: S. Bonne)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus:* Primark Holdings (Dublin, Iirimaa) (esindajad: barrister B. Brandreth ja solicitor G. Hussey)

**Ese**

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 9. märtsi 2016. aasta otsuse (asi R 489/2015-2) peale, mis käsitleb Lidl Stiftungi ja Primark Holdingsi vahelist kehtetuks tunnistamise menetlust.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Lidl Stiftung & Co. KG-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 287, 8.8.2016.

**Üldkohtu 19. septembri 2017. aasta otsus – Tamasu Butterfly Europa versus EUIPO – adp Gauselmann (Butterfly)**

(Kohtuasi T-315/16) <sup>(1)</sup>

*(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi Butterfly taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk ja siseriiklik ärinimi Butterfly — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ning lõiked 4 ja 5)*

(2017/C 369/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

*Hageja:* Tamasu Butterfly Europa GmbH (Moers, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Röhl)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: R. Pethke ja D. Hanf)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus:* adp Gauselmann GmbH (Espelkamp, Saksamaa) (esindaja: advokaat P. Koch Moreno)

**Ese**

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 17. märtsi 2016. aasta otsuse (asi R 221/2015-1) peale, mis käsitleb Tamasu Butterfly Europa ja adp Gauselmanni vahelist vastulausemenetlust.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Tamasu Butterfly Europa GmbH-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 287, 8.8.2016.

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld versus EUIPO (Beste Oma)**

(Kohtuasi T-421/16) (<sup>1</sup>)

(Euroopa liida kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Oma taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 369/19)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: sheepworld AG (Ursensollen, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. von Rüden)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 13. mai 2017. aasta otsuse (asi R 91/2016-4) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk Beste Oma ELi kaubamärgina.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja sheepworld AG-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 343, 19.9.2016.

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld versus EUIPO (Beste Mama)**

(Kohtuasi T-422/16) (<sup>1</sup>)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Mama taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 369/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: sheepworld AG (Ursensollen, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. von Rüden)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 13. mai 2016. aasta otsuse (asi R 95/2016-4) peale, mis käsitleb sõnamärgi Beste Mama registreerimistaotlust ELi kaubamärgina.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja sheepworld AG-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 343, 19.9.2016.

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld versus EUIPO**

(Kohtuasi T-449/16) (<sup>1</sup>)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Bester Opa taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 369/21)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: sheepworld AG (Ursensollen, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. von Rüden)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 26. mai 2016. aasta otsuse (asi R 92/2016-4), peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk Bester Opa ELi kaubamärgina.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja sheepworld AG-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 364, 3.10.2016.

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld versus EUIPO (Beste Freunde)**

(Kohtuasi T-450/16) (<sup>1</sup>)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Freunde taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 369/22)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: sheepworld AG (Ursensollen, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. von Rüden)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 26. mai 2016. aasta otsuse (asi R 93/2016-4) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk Beste Freunde ELi kaubamärgina.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja sheepworld AG-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 364, 3.10.2016

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld versus EUIPO (Bester Papa)**

(Kohtuasi T-451/16) (<sup>1</sup>)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Bester Papa taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõik 1, punkt b)

(2017/C 369/23)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: sheepworld AG (Ursensollen, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. von Rüden)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 26. mai 2016. aasta otsuse (asi R 94/2016-4) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk Bester Papa ELi kaubamärgina.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja sheepworld AG-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 364, 3.10.2016.

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – sheepworld versus EUIPO**

(Kohtuasi T-452/16) (<sup>1</sup>)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Beste Freundin taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 369/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: sheepworld AG (Ursensollen, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. von Rüden)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

**Ese**

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 26. mai 2016. aasta otsuse (asi R 96/2016-4) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk Beste Freundin ELi kaubamärgina.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja sheepworld AG-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 364, 3.10.2016.

**Üldkohtu 14. septembri 2017. aasta otsus – Bodson jt versus EIP**

(Liidetud kohtuasjad T-504/16 ja T-505/16) <sup>(1)</sup>

(Avalik teenistus — EIP töötajad — Töötasu — Põhipalkade astmestiku iga-aastane kohandamine — Arvutusmeetod — Majandus- ja rahanduskriis)

(2017/C 369/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hagejad:* Jean-Pierre Bodson (Luxembourg, Luksemburg) ja teised 485 hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (kohtuasi T-504/16); ning Esther Badiola (Luxembourg) ja teised 15 hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (kohtuasi T-505/16) (esindaja: advokaat L. Levi)

*Kostja:* Euroopa Investeeringispank (EIP) (esindajad: T. Gilliams ja G. Nuvoli, hiljem G. Faedo ja M. Gilliams, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

**Ese**

ELTL artikli 270 alusel esitatud hagi nõudega esiteks tühistada otsused, mis sisalduvad 2013. aasta veebruarikuu ja sellele järgnevate kuude töötasu teatistes, millega hagejatele kohaldati EIP direktorite nõukogu 18. detsembri 2012. aasta otsust ja EIP halduskomitee 29. jaanuari 2013. aasta otsust, samuti 5. veebruaril 2013. aasta veebruaril 2013. aasta otsust, milles teatatakse töötajatele nende kahe otsuse vastuvõtmisest, ja teiseks mõista EIP-lt hagejate kasuks välja summa, mis vastab erinevusele eelnimetatud otsuste kohaldamisel makstud töötasude ja EIP direktorite nõukogu 22. septembri 2009. aasta otsusest tuleneva korraga ette nähtud töötasude vahel, samuti hüvitis kahju eest, mis hagejad on väidetavalt kandnud nende ostujõu vähenemise ja nende töötasu muutumisest tingitud ebakindluse tõttu.

**Resolutsioon**

1. Tühistada Euroopa Investeeringispanga (EIP) otsused, millega kohaldatakse EIP direktorite nõukogu 18. detsembri 2012. aasta otsust ja EIP halduskomitee 29. jaanuari 2013. aasta otsust ja mis sisalduvad esiteks Jean-Pierre Bodsoni ja teiste EIP töötajate, kelle nimed on toodud kohtuasja T-504/16 lisas, ja teiseks Esther Badiola ja teiste EIP töötajate, kelle nimed on toodud kohtuasja T-505/16 lisas, 2013. aasta veebruari ja järgnevate kuude töötasu teatistes.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja EIP-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 207, 20.7.2013 (algselt Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtus numbri F-41/13 all registreeritud kohtuasi, mis anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

**Üldkohtu 15. septembri 2017. aasta otsus – Skareby versus Euroopa välisteenistus****(Kohtuasi T-585/16) <sup>(1)</sup>****(Avalik teenistus — Ametnikud — Sõnavabadus — Lojaalsuskohustus — Liidu õigustatud huvide märkimisväärne kahjustamine — Artikli avaldamiseks loa andmata jätmine — Teksti muutmise palve — Personalieeskirjade artikkel 17a — Hagi ese — Halduskaebuse rahuldamata jätmise otsus)**

(2017/C 369/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled***Hageja:* Carina Skareby (Leuven, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Rodrigues ja C. Bernard-Glanz)*Kostja:* Euroopa välisteenistus (esindaja: S. Marquardt, keda abistasid advokaadid M. Troncoso Ferrer, F.-M. Hislaire ja S. Moya Izquierdo)**Ese**

ELTL artikli 270 alusel esitatud nõue tühistada esiteks Euroopa välisteenistuse 5. juuni 2015. aasta otsus, millega ei antud artikli avaldamiseks luba ja paluti muuta pakutud teksti kahte lõiku, ning teiseks „vajadusel“ Euroopa välisteenistuse 18. detsembri 2015. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata esialgse otsuse peale esitatud kaebus.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Carina Skareby'lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 191, 30.5.2016 (kohtuasi, mis algselt registreeriti Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus numbriga F-15/16 ja anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

**Üldkohtu 13. septembri 2017. aasta määrus – Saksamaa versus komisjon****(Kohtuasi T-116/10) <sup>(1)</sup>****(Tühistamishagi — ERF — Rahalise abi vähendamine — Nordrhein-Westfaleni programm — Otsuse vastu võtmise tähtaja järgimata jätmine — Oluliste menetlusnormide rikkumine — Ilmselgelt põhjendatud hagi)**

(2017/C 369/27)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled***Hageja:* Saksamaa Liitvabariik (esindajad: J. Möller, hiljem J. Möller ja T. Henze, keda abistas advokaat U. Karpenstein)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: B.-R. Killmann, B. Conte ja A. Steiblytè)**Ese**

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 23. detsembri 2009. aasta otsus K (2009)10675 komisjoni 7. mai 1997. aasta otsusega K (97)1120 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) poolt Nordrhein-Westfaleni programmi (1997-1999) 2. esimärgi saavutamiseks Saksamaa Liitvabariigile antud toetuse vähendamise kohta.



**Resolutsioon**

1. Tühistada komisjoni 23. detsembri 2009. aasta otsus K (2009)10675 komisjoni 7. mai 1997. aasta otsusega K (97)1120 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) poolt Nordrhein-Westfaleni programmi (1997-1999) 2. eesmärgi saavutamiseks Saksamaa Liitvabariigile antud toetuse vähendamise kohta.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 134, 22.5.2010.

---

**Üldkohtu 12. septembri 2017. aasta määrus – Gelinova Group versus EUIPO – Cloetta Italia (galatea...  
è naturale)**

(Kohtuasi T-90/17) <sup>(1)</sup>

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise  
vajaduse äralangemine)

(2017/C 369/28)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled**

Hageja: Gelinova Group Srl (Tezze di Vazzola, Itaalia) (esindajad: advokaadid A. Tornato ja D. Hazan)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas: Cloetta Italia Srl (Cremona, Itaalia)

**Ese**

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 12. detsembri 2016. aasta otsuse (asi R 207/2016-2) peale, mis käsitleb Cloetta Italia Srl-i ja Gelinova Group Srl-i (endine Milk & Fruit Srl) vahelist vastulausemenetlust.

**Resolutsioon**

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Jätta Gelinova Group Srl-i kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud.

<sup>(1)</sup> ELT C 121, 18.4.2017.

---

**Üldkohtu presidendi 3. juuli 2017. aasta määrus – Proximus versus nõukogu**

(Kohtuasi T-117/17 R)

(Ajutiste meetmete kohaldamine — Hange — Läbirääkimistega menetlus — Ajutiste meetmete  
kohaldamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)

(2017/C 369/29)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: Proximus SA/NV (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat B. Schutyser)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: A. Jaume ja S. Cholakova, keda abistasid advokaadid P. de Bandt, P. Teerlinck ja M. Gherghinaru)

### Ese

ELTL artiklite 278 ja 279 alusel esitatud nõue kohaldada ajutisi meetmeid, et esiteks peatada nõukogu otsuse kohaldamine sõlmida raamleping teise pakkujaga ning teiseks peatada nõukogu ja eduka pakkuja vahel sõlmitud raamlepingu täitmine.

### Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Otsustada kohtukulude kandmine edaspidi.

---

## 8. augustil 2017 esitatud hagi – Waisman jt versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu

(Kohtuasi T-527/17)

(2017/C 369/30)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

*Hagejad:* Alejandro Claudio Waisman (Buenos Aires, Argentiina) ja teised 158 hagejat (esindajad: advokaadid De Castro Martín, M. Azpitarte Sánchez ja J. Ruiz de Villa Jubany)

*Kostja:* Ühtne Kriisilahendusnõukogu

### Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada ELTL artikli 263 alusel Ühtse Kriisilahendusnõukogu otsus Banco Popular Español'i (JUR/EES/2017/08) kriisilahenduskeemi vastuvõtmise kohta;
- mõista Ühtselt Kriisilahendusnõukogult ELTL artikli 340 lõike 2 ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 41 lõike 3 alusel hagejate kasuks välja Ühtse Kriisilahendusfondi, mis on asutatud vastavalt määruse 806/2014 artiklile 67, kaudu hüvitis kahju eest, mis hagejatele tekitati Banco Popular Español'i puudutava otsese tulemusel, mille suurus vastab selle pangandusasutuse kapitalivahendite turuhinnale kriisilahenduskeemi rakendamisele eelneval päeval (6. juunil 2017); teise võimalusena, juhul kui Üldkohus peaks lugema eelmise nõude alusetuks, siis mõista Ühtselt Kriisilahendusnõukogult hagejate kasuks välja hüvitis kahju eest, mille summa vastab sellele summade vahele, mille määrab kindlaks määruse 806/2014 artikli 20 punktis 16 ette nähtud sõltumatu hindaja, hagejate poolt selle otsuse kohaldamise tagajärjel kantud kahju hüvitamiseks välja makstud hüvitiste ja selle summa vahel, mida nad oleks saanud tavalise maksejõuetusmenetluse tagajärjel;
- mõista käesoleva menetluse kulud välja Ühtselt Kriisilahendusnõukogult.

### Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-483/17, *García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-484/17, *Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-497/17, *Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu* ning T-498/17, *Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu*.

**10. augustil 2017 esitatud hagi – Blasi Gómez jt versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu****(Kohtuasi T-529/17)**

(2017/C 369/31)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Pooled**

*Hagejad:* Carlos Blasi Gómez (Tarragona, Hispaania), María Dolores Cruells Torelló (Sabadell, Hispaania), Asociación Independiente de Afectados por el Popular (AIAP) (Madrid, Hispaania) (esindaja: advokaat D. Pineda Cuadrado)

*Kostja:* Ühtne Kriisilahendusnõukogu

**Nõuded**

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta otsus SRB/EES/2017/08;
- teise võimalusena, juhul kui eelmine nõue jäetakse rahuldamata, tühistada see akt osaliselt, äriühingu hindamise osas, mille viib läbi Euroopa Kohus või mille suhtes ta määras, et tuleb läbi viia Banco Popular Español'i õiglane, tegelik ja õige hindamine, mis eeldab kõikidele aktsionäridele ja kreditoridele hüvitise maksmist vastavalt uuele hindamisele;
- teise võimalusena, juhul kui ühtegi eelmist nõuet ei rahuldata, tühistada see akt osaliselt, äriühingu hindamise osas, mille viib läbi Euroopa Kohus või mille suhtes ta määras, et tuleb läbi viia Banco Popular Español'i õiglane, tegelik ja õige hindamine, mis eeldab hagejatele kui selle äriühingu aktsionäridele ja kreditoridele hüvitise maksmist vastavalt uuele hindamisele;
- mõista institutsioonilt, kelle õigusakt on vaidlustatud, sõnaselgelt välja kõik tekkinud menetluskulud.

**Väited ja peamised argumendid**

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, Mutuallidad de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-481/17, Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-482/17, Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-483/17, García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-484/17, Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-497/17, Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu ning T-498/17, Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu.

**11. augustil 2017 esitatud hagi – López Campo jt versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu****(Kohtuasi T-530/17)**

(2017/C 369/32)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Pooled**

*Hagejad:* Mario López Campo (Pontevedra, Hispaania) ja teised kaheksa hagejat (esindaja: advokaat F. Cabadas García)

*Kostja:* Ühtne Kriisilahendusnõukogu

**Nõuded**

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta täitevistungil vastu võetud otsus SRB/EES/2017/08, millega otsustati äriühingu Banco Popular Español, A.S. kriisilahendus alates 7. juunist 2017 ning kohustada nimetatud kriisilahendusnõukogu hüvitama hagejatele kahju, mille hüvitamist nad oma hagi nõuavad;

- teise võimalusena tühistada Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta otsus SRD/EES/2017/08, millega otsustati äriühingu Banco Popular Español, A.S. kriisilahendusmeetmete kohaldamine alates 7. juunist 2017 ning kohustada nimetatud kriisilahendusnõukogu hüvitama hagejatele kahju summas, mis tuleneb nende aktsiate arvu korrutamisest enne otsuse SRD/EES/2017/08 vastuvõtmist kehtinud noteeritud turuhinnaga.

### Väited ja peamised argumendid

Käesolev hagi on esitatud Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta otsuse (SRB/EES/2017/08) peale, millega otsustatakse Banco Popular Español, S.A. kriisilahendus.

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, Mutuality de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-481/17, Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-482/17, Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-483/17, García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-484/17, Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-497/17, Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu ning T-498/17, Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu.

---

## 9. augustil 2017 esitatud hagi – Promociones Santa Rosa versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu

(Kohtuasi T-531/17)

(2017/C 369/33)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

Hageja: Promociones Santa Rosa, S.L. (Madrid, Hispaania) (esindaja: advokaat L. Carrión Matamoros)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta otsus SRB/EES/2017/08 (mittekonfidentsiaalne versioon), millega võeti vastu Banco Popular Español, A.S. kriisilahenduskeem, kuna on rikutud määruse (EL) nr 806/2014 artiklit 7, artikli 18 lõiget 1 ja artiklit 20 ning kuna on kunstlikult mõjutatud vahetuid põhjuseid, mille alusel määrati selle äriühingu kriisilahendus.

### Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, Mutuality de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-481/17, Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-482/17, Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-483/17, García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-484/17, Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-497/17, Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu ning T-498/17, Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu.

---

## 7. augustil 2017 esitatud hagi – Asociación de Consumidores de Navarra „Irache“ versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu

(Kohtuasi T-535/17)

(2017/C 369/34)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

Hageja: Asociación de Consumidores de Navarra „Irache“ (Pamplona, Hispaania) (esindaja: advokaat J. Sanjurjo San Martín)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

## Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus; jätta lõpuleviidud toimingud õigusmõjuta, ennistada Banco Popular Español, S.A. selline varaline olukord puudutatud aktsionäride ja võlakirjade omanike osas, mis esines enne sekkumist;
- juhul kui see ei ole võimalik, siis jätta igal juhul tagajärjeta nende võlakirjade aktsiateks konverteerimine, nii et võlakirjade omanike olukord jääks selliseks, nagu see oli 6. juunil 2017. Maksta samal ajal aktsiate omanikele hüvitist, mis vastab panga tegelikule väärtusele ning vastavalt aktsiate väärtusele 30. juunil 2016.

## Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, Mutuality de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-481/17, Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-482/17, Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-483/17, García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-484/17, Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-497/17, Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu ning T-498/17, Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu.

---

## 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria

(Kohtuasi T-539/17)

(2017/C 369/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

## Pooled

Hageja: Euroopa Investeeringuspank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

Kostja: Süüria Araabia Vabariik

## Nõuded

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma Euroopa Liidule kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Al Thawra laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 nõudeõiguse ülemineku alusel järgmistes summates:
  - 404 792,06 eurot, 954 331,07 Ühendkuningriigi naelsterlingit, 29 130 433,00 Jaapani jeeni ja 1 498 184,58 Ameerika dollarit, mis võlgnetakse Euroopa Liidule seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldavad põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse artiklis 3.02 nimetatud aastamäära alusel kuni võla täieliku tasumiseni;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Teise võimalusena ja juhul, kui Üldkohus leiab, et nõudeõigus ei ole pangalt Euroopa Liidule üle läinud, tasuma kõik pangale võlgnetavad summad vastavalt Al Thawra laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 järgmistes summates:
  - 404 792,06 eurot, 954 331,07 Ühendkuningriigi naelsterlingit, 29 130 433,00 Jaapani jeeni ja 1 498 184,58 Ameerika dollarit, mis võlgnetakse pangale seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldavad põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);

- järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse artiklis 3.02 nimetatud aastamäära alusel kuni võla täieliku tasumiseni;
- kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad vastavalt kas Euroopa Liidule või pangale maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingu artiklis 3.02 nimetatud aastamääras alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.
- kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Al Thawra laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Al Thawra laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Al Thawra laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Al Thawra laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02.

---

### 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria

(Kohtuasi T-540/17)

(2017/C 369/36)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Euroopa Investeeringispank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

Kostja: Süüria Araabia Vabariik

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma Euroopa Liidule kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt elektrienergia jaotamist käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 nõudeõiguse ülemineku alusel järgmistes summades:
  - 52 657 141,77 eurot, mis võlgnetakse Euroopa Liidule seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab (mistahes konkreetse ajavahemiku osas) kõrgemale (i) pankadevahelisele määrale pluss 2 % (200 baaspunkti) või (ii) määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
- kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.

- Teise võimalusena ja juhul, kui Üldkohus leiab, et nõudeõigus ei ole pangalt Euroopa Liidule üle läinud, tasuma kõik pangale võlgnetavad summad vastavalt elektrienergia jaotamist käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 järgmistes summades:
  - 52 657 141,77 eurot, mis võlgnetakse pangale seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab (mistahes konkreetse ajavahemiku osas) kõrgemale (i) pankadevahelisele määrale pluss 2 % (200 baaspunkti) või (ii) määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad vastavalt kas Euroopa Liidule või pangale maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab (mistahes konkreetse ajavahemiku osas) kõrgemale (i) pankadevahelisele määrale pluss 2 % (200 baaspunkti) või (ii) määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.
- kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud elektrienergia jaotamist käsitleva laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid elektrienergia jaotamist käsitlevas laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja elektrienergia jaotamist käsitleva laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt elektrienergia jaotamist käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02.

### 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria

(Kohtuasi T-541/17)

(2017/C 369/37)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Euroopa Investeeringuspank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

Kostja: Süüria Araabia Vabariik

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma Euroopa Liidule kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt elektrienergia edastamist käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 nõudeõiguse ülemineku alusel järgmistes summades:
  - 3 383 971,66 Šveitsi franki ja 38 934 400,51 eurot, mis võlgnetakse Euroopa Liidule seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldavad põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);

- järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab (i) määra 2,5 % (250 baaspunkti) ja (ii) artikli 3.01 kohase määra keskmisele, kuni summa on tasutud;
- kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Teise võimalusena ja juhul, kui Üldkohus leiab, et nõudeõigus ei ole pangalt Euroopa Liidule üle läinud, tasuma kõik pangale võlgnetavad summad vastavalt elektrienergia edastamist käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 järgmistes summades:
  - 3 383 971,66 Šveitsi franki ja 38 934 400,51 eurot, mis võlgnetakse pangale seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldavad põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab (i) määra 2,5 % (250 baaspunkti) ja (ii) artikli 3.01 kohase määra keskmisele, kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad vastavalt kas Euroopa Liidule või pangale maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab (i) määra 2,5 % (250 baaspunkti) ja (ii) artikli 3.01 kohase määra keskmisele, alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.
- kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud elektrienergia edastamist käsitleva laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid elektrienergia edastamist käsitlevas laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja elektrienergia edastamist käsitleva laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt elektrienergia edastamist käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02.

---

### 11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria

(Kohtuasi T-542/17)

(2017/C 369/38)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Euroopa Investeeringuspank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

Kostja: Süüria Araabia Vabariik



## Nõuded

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma Euroopa Liidule kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Tartoüsi sadama laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 nõudeõiguse ülemineku alusel järgmistes summades:
  - 20 609 429,45 eurot, mis võlgnetakse Euroopa Liidule seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab kõrgemale (mistahes järgneva ühekuulise ajavahemiku eest) (i) määrale EURIBOR pluss 2 % (200 baaspunkti) või (ii) fikseeritud määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Teise võimalusena ja juhul, kui Üldkohus leiab, et nõudeõigus ei ole pangalt Euroopa Liidule üle läinud, tasuma kõik pangale võlgnetavad summad vastavalt Tartoüsi sadama laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 järgmistes summades:
  - 20 609 429,45 eurot, mis võlgnetakse pangale seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab kõrgemale (mistahes järgneva ühekuulise ajavahemiku eest) (i) määrale EURIBOR pluss 2 % (200 baaspunkti) või (ii) fikseeritud määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad vastavalt kas Euroopa Liidule või pangale maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab kõrgemale (mistahes järgneva ühekuulise ajavahemiku eest) (i) määrale EURIBOR pluss 2 % (200 baaspunkti) või (ii) fikseeritud määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.
- kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

## Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Tartoüsi sadama laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Tartoüsi sadama laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Tartoüsi sadama laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Tartoüsi sadama laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02.

**11. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria****(Kohtuasi T-543/17)**

(2017/C 369/39)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Investeeringispank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

*Kostja:* Süüria Araabia Vabariik

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma Euroopa Liidule kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Süüria tervishoidu käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 nõudeõiguse ülemineku alusel järgmistes summates:
  - 62 646 209,04 eurot ja 3 582 381,15 Ameerika dollarit, mis võlgnetakse Euroopa Liidule seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab kõrgemale (mistahes järgneva ühekuulise ajavahemiku eest) (i) määrale EURIBOR pluss 2 % (200 baaspunkti) (välja arvatud Ameerika dollarites tehtud maksele kohaldatav määr, mis vastab LIBORile pluss 2 % (200 baaspunkti)) või (ii) fikseeritud määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Teise võimalusena ja juhul, kui Üldkohus leiab, et nõudeõigus ei ole pangalt Euroopa Liidule üle läinud, tasuma kõik pangale võlgnetavad summad vastavalt Süüria tervishoidu käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02 järgmistes summates:
  - 62 646 209,04 eurot ja 3 582 381,15 Ameerika dollarit, mis võlgnetakse pangale seisuga 9. august 2017 ja mis sisaldavad põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 9. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab kõrgemale (mistahes järgneva ühekuulise ajavahemiku eest) (i) määrale EURIBOR pluss 2 % (200 baaspunkti) (välja arvatud Ameerika dollarites tehtud maksele kohaldatav määr, mis vastab LIBORile pluss 2 % (200 baaspunkti)) või (ii) fikseeritud määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad vastavalt kas Euroopa Liidule või pangale maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja viivist iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras, mis vastab kõrgemale (mistahes järgneva ühekuulise ajavahemiku eest) (i) määrale EURIBOR pluss 2 % (200 baaspunkti) (välja arvatud Ameerika dollarites tehtud maksele kohaldatav määr, mis vastab LIBORile pluss 2 % (200 baaspunkti)) või (ii) fikseeritud määrale vastavalt artiklile 3.01 pluss 0,25 % (25 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.

— kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Süüria tervishoidu käsitleva laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Süüria tervishoidu käsitlevas laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Süüria tervishoidu käsitleva laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Süüria tervishoidu käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02.

---

### 5. augustil 2017 esitatud hagi – Imabe Ibérica versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu

(Kohtuasi T-544/17)

(2017/C 369/40)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

Hageja: Imabe Ibérica, S.A. (Madrid, Hispaania) (esindaja: advokaat C. Aguirre de Cárcer Moreno)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— Tunnistada vastuvõetavaks hagi Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta täitevistungil vastu võetud otsuse SRB/EES/2017/08, millega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. juuli 2014. aasta määruse (EL) nr 806/2014 (millega kehtestatakse ühtsed eeskirjad ja ühtne menetlus krediidiasutuste ja teatavate investeerimisühingute kriisilahenduseks ühtse kriisilahenduskorra ja ühtse kriisilahendusfondi raames ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1093/2010) artiklile 29 võeti vastu finantsasutuse Banco Popular Español, A.S. kriisilahenduskskeem, peale ning pärast seda, kui võimaldatakse tutvuda toimiku kõikide materjalidega, ja antakse võimalus esitada täiendavaid nõudeid, tühistada vaidlustatud otsus või võtta see tagasi, taastades täielikult hageja olukord tema varaliste õiguste osas vastavalt nendele nõuetele, mis on kehtestatud täieliku hüvitamise jaoks.

### Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, Mutuallidad de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-481/17, Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-482/17, Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-483/17, García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-484/17, Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu, T-497/17, Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu ning T-498/17, Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu.

---

### 16. augustil 2017 esitatud hagi – Maña jt versus Ühtne Kriisilahendusnõukogu

(Kohtuasi T-552/17)

(2017/C 369/41)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

Hagejad: Maña, S.L. (Teo, Hispaania) ja teised 113 hagejat (esindaja: advokaat P. Rúa Sobrino)

*Kostja:* Ühtne Kriisilahendusnõukogu

### Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tunnistada vastuvõetavaks tühistamishagi „Ühtse Kriisilahendusnõukogu 7. juuni 2017. aasta täitevistungil vastu võetud otsus[e] SRB/EES/2017/08, Banco Popular Español, A.S. (juriidilise isiku registreerimisnumber: 80H66LPTVDLMOP28XF25), kriisilahendusskeemi vastuvõtmise kohta, mille adressaat on pankade nõuetekohase ümberkorraldamise fond (FROB) (SRB/EES/2017/08)“ peale;
- tühistada vaidlustatud otsus;
- tunnistada määruse (EL) nr 806/2014 artiklid 18 ja 29 õigusvastaseks ja kohaldamatuks;
- mõista kohtukulud välja Ühtselt Kriisilahendusnõukogult.

### Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjades T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía y Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno y SFL vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-483/17, *García Suárez jt vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-484/17, *Fidesban jt vs. Ühtne Kriisilahendusnõukogu*, T-497/17, *Sánchez del Valle y Calatrava Real State 2015 vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu* ning T-498/17, *Pablo Alvarez de Linera Granda vs. komisjon ja Ühtne Kriisilahendusnõukogu*.

## 16. augustil 2017 esitatud hagi – Fortischem vs. parlament ja nõukogu

(Kohtuasi T-560/17)

(2017/C 369/42)

*Kohtumenetluse keel: inglise*

### Pooled

*Hageja:* Fortischem a.s. (Nováky, Slovakkia) (esindajad: advokaadid: C. Arhold, P. Hodál ja M. Staroň)

*Kostjad:* Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2017. aasta määruse elavhõbeda kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1102/2008<sup>(1)</sup> III lisa I osa punkt d; ja
- hüvitada hageja kohtukulud käesolevas kohtuastmes.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimese väite kohaselt tuleb vaidlustatud säte tühistada, kuna see rikub õiguspärase ootuse põhimõtet, jättes elavhõbe-elektrolüüsi rakkude tootmisüksusi käitavad ettevõtjad ilma võimalusest saada pikendust vastamaks parimale võimalikule tehnikale, kui on täidetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta direktiivi 2010/75/EL tööstusheidete kohta (saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) kohased tingimused.

2. Teise väite kohaselt tuleb vaidlustatud säte tühistada, kuna see rikub proportsionaalsuse põhimõtet, kuna esiteks kehtestab elavhõbe-elektrolüüsi rakkude tootmisele kindla järk-järgulise lõpetamise tähtaja, mis on oluliselt lühem, kui see, mis tuleneb kehtivatest rahvusvahelistest elavhõbeda regulatsioonidest ega näe ette vähemalt võimalust saada erijuhtudel pikendust või erandeid, teiseks edendab õigusakte, mis ei võimalda tekitada laiemale üldsusele märkimisväärset keskkonnakasu, vaid paneb ettevõtjad samal ajal märkimisväärselt raskesse olukorda, ning kolmandaks eirab juba kehtivaid õigusnorme, mis näevad ette selged eeskirjad järk-järgulise lõpetamise ja pikenduste/erandite kohta, ega sätesta ise kaitseklausleid.
3. Kolmanda väite kohaselt tuleb vaidlustatud säte tühistada, kuna see põhjustab hagejale tegevuskahjumi, mis kujutab endast Euroopa Liidu põhiõiguste harta kohase õiguse, milleks on põhiõigus omandile, rikkumist, kuna see on ebaproportsionaalne vaidlustatud sättega taotletavate eesmärkide suhtes ning seda oleks võimalik saavutada vähem piiravate meetmete abil.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2017. aasta määrus (EL) 2017/852 elavhõbeda kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1102/2008 (ELT 2017, L 137, lk 1).

## 21. augustil 2017 esitatud hagi – UC versus parlament

(Kohtuasi T-572/17)

(2017/C 369/43)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

Hageja: UC (esindaja: advokaat A. Tymen)

Kostja: Euroopa Parlament

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tunnistada käesolev hagi vastuvõetavaks ja põhjendatuks, seetõttu,
- tühistada hageja 2015. aasta hindamisaruanne ning otsus mitte anda talle selle aasta eest kahte teenetepunkti;
- tühistada ametisse nimetava asutuse 9. mai 2017. aasta otsus jätta hageja 13. jaanuari 2017. aasta kaebus rahuldamata;
- mõista kostjalt hagejale tekitatud mittevaralise kahju eest välja kahjuhüvitis, mille suurus on *ex aequo et bono* hinnatuna 9 000 eurot;
- mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on esiteks Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklit 41 ja personalieeskirjade artiklit 25 ning teiseks põhjendamiskohustust ja hageja kaitseõigusi.
2. Teine väide, et rikutud on õigust olla ära kuulatud ja harta artiklit 41.
3. Kolmas väide, et on tehtud ilmne hindamisviga.

**23. augustil 2017 esitatud hagi – UD versus komisjon****(Kohtuasi T-574/17)**

(2017/C 369/44)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled***Hageja:* UD (esindaja: advokaat T. Martin)*Kostja:* Euroopa Komisjon**Nõuded***Hageja* palub Üldkohtul:

teha otsus:

- tühistada komisjoni 2. novembri 2016. aasta otsus keelduda andmast eelnevat luba hageja ravikulude hüvitamiseks;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

*Hageja* esitab hagi põhjendamiseks üheainsa väite, mille kohaselt tehti ilmne hindamisviga, kui hüvitamisest keelduti põhjusel, et väidetavalt puuduvad teaduslikud tõendid vaidlusaluse ravi kohta.

**30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria****(Kohtuasi T-588/17)**

(2017/C 369/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled***Hageja:* Euroopa Investeeringuspank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)*Kostja:* Süüria Araabia Vabariik**Nõuded***Hageja* palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Eufrati kuivatust ja niisutust käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02 järgmistes summades:
  - 2 184 271,58 eurot, mis võlgnetakse seisuga 25. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 25. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;

- lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt;
- kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Eufraati kuivatust ja niisutust käsitleva laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Eufraati kuivatust ja niisutust käsitlevas laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Eufraati kuivatust ja niisutust käsitleva laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Eufraati kuivatust ja niisutust käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02.

---

### 30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria

(Kohtuasi T-589/17)

(2017/C 369/46)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Euroopa Investeeringuspank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran and F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

Kostja: Süüria Araabia Vabariik

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Aleppo – Tall Kojaki maanteeprojekti eritingimustega laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02 järgmistes summades:
  - 820 451,35 eurot, mis võlgnetakse seisuga 25. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 25. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt;
- kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Aleppo – Tall Kojaki maanteeprojekti eritingimustega laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Aleppo – Tall Kojaki maanteeprojekti eritingimustega laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Aleppo – Tall Kojaki maanteeprojekti eritingimustega laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Aleppo – Tall Kojaki maanteeprojekti eritingimustega laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 ja 8.02.

---

### 30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria

(Kohtuasi T-590/17)

(2017/C 369/47)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

*Hageja:* Euroopa Investeeringispank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran ja F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

*Kostja:* Süüria Araabia Vabariik

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Sweida piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02 järgmistes summates:
  - 726 942,81 eurot, mis võlgnetakse seisuga 25. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 25. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.
- Tasuma kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Sweida piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Sweida piirkonna veevarustust käsitlevas laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Sweida piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Sweida piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02.

---



**30. augustil 2017 esitatud hagi – EIP versus Süüria****(Kohtuasi T-591/17)**

(2017/C 369/48)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Investeeringuspank (esindajad: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran and F. de Borja Oxangoiti Briones, advokaat D. Arts ja *solicitor* T. Cusworth)

*Kostja:* Süüria Araabia Vabariik

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul kohustada Süüriat:

- tasuma kõik tasumisele kuuluvad summad vastavalt Deir Ez Zori piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02 järgmistes summates:
  - 404 425,58 eurot, mis võlgnetakse seisuga 25. august 2017 ja mis sisaldab põhisummat, intressi ja lepingulist viivist (arvestatuna alates maksetähtajast kuni 25. augustini 2017);
  - järgnev lepinguline viivis, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), kuni summa on tasutud;
  - kõik kohaldamisele kuuluvad maksud, lõivud, tasud ja teenustasud, mida arvestatakse alates maksetähtajast kuni võla täieliku tasumiseni, kaasa arvatud käesoleva menetlusega seotud kulud.
- Igal juhul tasuma võlgnetavad summad maksetega, mille tähtaeg saabub pärast käesoleva hagiavalduse esitamist ja mida Süüria jätab tasumata, hõlmates:
  - kogu põhisummat ja intressi iga makse kohta;
  - lepingulist viivist, mida arvestatakse aastamääras 3,5 % (350 baaspunkti), alates iga makse tähtajast kuni summa tasumiseni Süüria poolt.
- Tasuma kõiki käesoleva menetlusega seotud kulusid vastavalt kodukorra artikli 134 lõikele 1.

**Väited ja peamised argumendid**

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Esimene ja ainus väide, et Süüria on rikkunud Deir Ez Zori piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklitest 3.01 ja 4.01 tulenevat lepingulist kohustust tasuda laenumakseid Deir Ez Zori piirkonna veevarustust käsitlevas laenulepingus kokkulepitud tähtajal ja Deir Ez Zori piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklist 3.02 tulenevat kohustust tasuda iga tasumisele kuuluva, kuid tasumata laenumakse eest lepingulist viivist, mida arvestatakse lepingus nimetatud aastamääras. Seetõttu on Süüria kohustatud tasuma kõik summad vastavalt Deir Ez Zori piirkonna veevarustust käsitleva laenulepingu artiklitele 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 ja 9.02.

**5. septembril 2017 esitatud hagi – Thun versus EUIPO (Kala kujukene)****(Kohtuasi T-604/17)**

(2017/C 369/49)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled**

*Hageja:* Thun SpA (Bolzano, Itaalia) (esindaja: advokaat B. Giordano)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

### **Andmed EUIPO menetluse kohta**

*Vaidlusalune disainilahendus*: ühenduse disainilahendus – (Kala kujukene) – registreerimistaotlus nr 336 805-0059

*Vaidlustatud otsus*: EUIPO kolmanda apellatsioonikoja 9. juuni 2017. aasta otsus asjas R 1680/2016-3

### **Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- rahuldada *restitutio in integrum* nõue ja
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

### **Väide**

- Määruse (EÜ) nr 6/2002 (ühenduse disainilahenduse kohta) artikli 67 rikkumine.

---

## **6. septembril 2017 esitatud hagi – Grupo Bimbo versus EUIPO – DF World of Spices (TAKIS FUEGO)**

**(Kohtuasi T-608/17)**

(2017/C 369/50)

*Hagiavalduse keel: inglise*

### **Pooled**

*Hageja*: Grupo Bimbo, SAB de CV (México, Mehhiko) (esindaja: advokaat N. Fernández Fernández-Pacheco)

*Kostja*: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas*: DF World of Spices GmbH (Dissen, Saksamaa)

### **Andmed EUIPO menetluse kohta**

*Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja*: apellatsioonikoja menetluse teine pool

*Vaidlusalune kaubamärk*: ELi sõnamärk „TAKIS FUEGO“– registreerimistaotlus nr 11 841 087

*Menetlus EUIPOs*: vastulausemenetlus

*Vaidlustatud otsus*: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 4. juuli 2017. aasta otsus asjas R 2300/2016-4

### **Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

### **Väide**

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.
-

**11. septembril 2017 esitatud hagi – Google ja Alphabet versus komisjon****(Kohtuasi T-612/17)**

(2017/C 369/51)

*Kohtumenetluse keel: inglise***Pooled**

*Hagejad:* Google Inc. (Mountain View, California, Ühendriigid) ja Alphabet Inc. (Mountain View) (esindajad: advokaadid T. Graf, R. Snelders ja C. Thomas, *solicitor* K. Fountoukakos-Kyriakakos, *barrister* R. O'Donoghue ja *barrister* D. Piccinin)

*Kostja:* Euroopa Komisjon

**Nõuded**

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 27. juuni 2017. aasta otsus ELTL artiklis 102 ja EMP lepingu artiklis 54 sätestatud menetluse kohta (AT.39741 – Google Search (ostlemine));
- teise võimalusena tühistada Üldkohtu täielikku pädevust teostades hagejatele määratud trahv või seda vähendada; ja
- igal juhul mõista hagejate kulud, mis on seotud käesoleva menetlusega, välja komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kuus väidet.

1. Esimene väide, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult tuvastatud, et Google soosis Google'i võrdlevat ostlemisteenust, kuvades rühmitatud tootetulemusi (Product Universals).
  - Hagejad märgivad, et vaidlusaluses otsuses on faktilised asjaolud väärtalt kajastatud. Hagejate sõnul käivitas Google rühmitatud tootetulemused kvaliteedi parandamiseks, mitte selleks, et suunata kasutajaid Google'i võrdleva ostlemisteenuse juurde.
  - Samuti märgivad hagejad, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult järeldatud, et tootetulemuste ja üldiste tulemuste erineva käsitlemisega kaasnes soosimine, kui diskrimineerimist ei olnud.
  - Lõpuks märgivad hagejad, et vaidlusalune otsus rikub õiguslikku standardit, mille kohaselt tuleb hinnata Google'i objektiivseid põhjendusi selle kohta, miks kuvati Product Universals.
2. Teine väide, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult tuvastatud, et Google soosib Google'i võrdlevat ostlemisteenust, kuvades rühmitatud tootereklaame (Shopping Units).
  - Hagejad märgivad, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult tuvastatud, et rühmitatud tootereklaamide ja tasuta üldiste tulemuste erinevalt käsitlemisega kaasneb soosimine, kui diskrimineerimist ei ole.
  - Samuti märgivad hagejad, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult tuvastatud, et tootereklaamid Shopping Units'is on Google'i võrdlevale ostlemisteenusele kasulikud.
  - Lõpuks märgivad hagejad, et vaidlusalune otsus rikub õiguslikku standardit, mille kohaselt tuleb hinnata Google'i objektiivseid põhjendusi selle kohta, miks kuvati Shopping Units.

3. Kolmas väide, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult tuvastatud, et väidetavalt kuritarvitusliku tegevusega suunati Google'i otsinguliiklust.
- Hagejate sõnul ei ole vaidlusaluses otsuses tõendatud, et väidetavalt kuritarvituslik tegevus vähendas Google'i otsinguliiklust nn agregatorite juurde.
  - Samuti märgivad hagejad, et vaidlusaluses otsuses ei ole tõendanud, et väidetavalt kuritarvituslik tegevus suurendas liiklust Google'i võrdleva ostlemisteenuse juurde.
4. Neljas väide, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult tuvastatud, et väidetavalt kuritarvituslikul tegevusel on tõenäoliselt konkurentsivastane mõju.
- Hagejad märgivad, et vaidlusaluses otsuses on eksitud, sest selles on spekulieritud võimaliku konkurentsivastase mõju üle, analüüsimate tegelikku sündmuste arengut turul.
  - Samuti märgivad hagejad, et vaidlusaluses otsuses ei ole kohaselt arvesse võetud kauplemisplatvormide konkurentsivastast mõju.
  - Lõpuks märgivad hagejad, et isegi kui konkurentsi analüüsimisel võiks piirduda ainult nn agregatoritega, ei ole vaidlusaluses otsuses tõendatud konkurentsivastase mõju esinemist.
5. Viies väide, et vaidlusaluses otsuses on ekslikult peetud kuritarvituslikuks kvaliteedi parandamist, mis sisuliselt kujutab endast konkurentsi.
- Hagejate sõnul on otsuses väärtiselt iseloomustatud Google'i toodete täiustamist üldotsingute valdkonnas kui kuritarvituslikku eelise saamist.
  - Samuti märgivad hagejad, et vaidlusalune otsus nõuab, et Google võimaldaks nn agregatoritele juurdepääsu tema toodete täiustustele, vastamata nõutavatele õiguslikele tingimustele.
6. Kuues väide seisneb selles, et vaidlusaluses otsuses on trahv ekslikult määratud.
- Hagejad märgivad, et trahv ei olnud kohane, sest komisjon esitas uudse teooria, valis selle juhtumi eraldi välja ja lükkas heastamise eelnevalt tagasi.
  - Samuti märgivad hagejad, et vaidlusaluses otsuses on trahv valesti arvatud.

---

### 13. septembril 2017 esitatud hagi – Poola versus komisjon

(Kohtuasi T-624/17)

(2017/C 369/52)

Kohtumenetluse keel: poola

#### Pooled

Hageja: Poola Vabariik (esindaja: B. Majczyna)

Kostja: Euroopa Komisjon

#### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 30. juuni 2017. aasta otsus riigiabi kohta (asi SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN)), mida Poola andis seoses jaemüügisektori suhtes kohaldatava maksuga, teatavaks tehtud numbri C(2017) 4449 all;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide, et kuna valikulisuse eelduse hindamisel on tehtud ilmne viga, on jaemüügisektori suhtes kohaldatav Poola maks valesti kvalifitseeritud riigiabiks ELTL artikli 107 lõike 1 tähenduses.
2. Teine väide, et vaidlustatud otsus on puudulikult ja ebapiisavalt põhjendatud.

---

**18. septembril 2017 esitatud hagi – Tšehhi Vabariik versus komisjon****(Kohtuasi T-629/17)**

(2017/C 369/53)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

**Pooled**

Hageja: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek, J. Vláčil ja T. Müller)

Kostja: Euroopa Komisjon

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 6. juuli 2017. aasta rakendusotsus C(2017) 4682 (final), millega tühistati osaliselt Euroopa Sotsiaalfondi toetus rakenduskavale Tšehhi Vabariigi eesmärkide „Ühildumine“ ning „Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive“ raamesse kuuluva hariduse konkurentsivõime tõstmiseks ja tühistati osaliselt Euroopa Sotsiaalfondi toetus rakenduskavale Tšehhi Vabariigi eesmärgi „Ühildumine“ raamesse kuuluv uurimise ja innovatsioonitegevuse arendamine ning rakenduskavale Tšehhi Vabariigi eesmärkide „Ühildumine“ ja „Piirkondlik konkurentsivõime“ raamesse kuuluva tehniline abi;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite. Oma hagi toetuseks esitab hageja ühe väite, mille kohaselt on rikutud nõukogu 11. juuli 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1083/2006<sup>(1)</sup>, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999, artikli 99 lõike 1 punkti a koosmõjus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta artikli 16 punktiga b. Komisjon kohaldas finantskorrektsioone väidetavate riigihankealaste rikkumiste eest, mis puudutavad direktiivi 2004/18 artikli 16 punktis b sätestatud menetlust. Komisjon eksis asudes seisukohale, et riigihankealane erand direktiivi 2004/18 artikli 16 punktis b, mis käsitleb saadete sisu, kohaldub üksnes ringhäälinguorganisatsioonidest hankijate suhtes.

---

<sup>(1)</sup> ELT 2006 L 210, lk 25.





ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**